



Volume 20, No.5, Association Bénévole Amitié Inc. Juin 2016



## Mot des rédacteurs / Editor's note

---

Chers lecteurs, lectrices,

La belle saison s'est belle et bien amorcée. On a jusqu'ici eu de très belles et chaudes journées. Et d'autres vont suivre agrémentées de nombreuses festivités qui feront vibrer le centre-ville. Allez, profitez de ces merveilleuses journées. N'oubliez surtout pas de vous inscrire pour la sortie à la plage d'Oka. Dans cette édition du journal, Meredith revient avec sa rubrique «*member spotlight*» accompagnée de jolis poèmes. Elle nous présente Dave Smaill qui a longtemps contribué au journal à titre de rédacteur, caricaturiste etc... Bernard et Francis apportent comme toujours, à leur manière propre, leur contribution au journal.

Bonne lecture et bon été

Dear readers,

The summer season is well underway and beautiful. It has so far had a very beautiful and hot days. And others will follow with many festivities that will vibrate downtown. Go, enjoy these wonderful days. Be sure to register for the outing to the Oka beach. In this edition of the journal, Meredith is back with his "*member spotlight*" column accompanied by beautiful poems. She presents Dave Smaill which has long contributed to the journal as editor, cartoonist etc... Bernard and Francis provide as always, in their own way, their contribution to the journal.

Good reading and good summer

<u>Sommaire/Summary</u>		<u>Rédaction du journal</u>	
1.	<u><i>Member spotlight</i></u>	3	<b>Responsable</b>
2.	<u><i>Tout à gagner, rien à perdre</i></u>	5	Jean Loubert
3.	<u><i>Au regard de sa vie</i></u>	5	<b>Rédacteurs</b>
4.	<u><i>Fumée</i></u>	6	Bernard Lapierre
5.	<u><i>Quitter</i></u>	6	Meredith Darling
6.	<u><i>Poèmes de Meredith</i></u>	7	Francis Marquis
7.	<u><i>Le parfum du Bonheur</i></u>	8	
8.	<u><i>Le combat de sa vie</i></u>	8	
9.	<u><i>Mon père</i></u>	9	
10.	<u><i>Justin Trudeau, le divin</i></u>	9	
11.	<u><i>Poèmes de Meredith</i></u>	10	
12.	<u><i>Solitude de nos coeurs</i></u>	11	

Dépôt Légal à la Bibliothèque National

**Member Spotlight: Dave**

## Smaill, an Artist's Tale.



If you've ever frequented pages of earlier editions of *Le Lien Amitié Friendship Link* — or The Main's karaoke scene, you might be aware of the artistry of longtime Amitié member Dave Smaill. An astonishingly well-rounded artist, Dave is known equally well for his abilities as a musician, writer, and cartoonist. It hasn't always been songs and laughter for this psychiatric survivor, who has learned from the trials of illness and made the system work in his favour.

The son of a refined high school English teacher, a love of literature was instilled in Dave very early on. There were always books at the young boy's finger tips growing up in the Smaill house. Dave was the kind of student other kids envied — academically brilliant, athletic, artistic. He took home several prizes including a prestigious Birks medal.

Ste-Agathe, Dave's hometown, offers much in the way of recreation, with nearby skiing, which young Dave took to like a fish to a lake, and a central lake, which he took to like, well, a fish to a lake. By the time he had finished with Ste-Agathe, Dave had bought a sailboat, a speedboat for \$12, and a canoe for \$12, which he repaired himself (to attest further to his all-encompassing talent, Dave took home a carpentry award for a lamp he crafted). Dave also waterskied, though he says he was not a good swimmer.

Scholarship in hand, at age 16 Dave headed off to McGill to study science. At age 17 he was to have his first breakdown. Dave left school the same year John F. Kennedy was shot. Soon he was back on his feet, with a job, a girlfriend, and a guitar. He worked as a bellboy at a resort and then joined the ski patrol, saving more than one life in that capacity.

Illness was lurking around the corner however, and it was not long before it struck again. Dave says he began experiencing "delusions of grandeur" — "everything was me, me, and me." He stole a skidoo from a lake race. After threatening someone at a winter camp he had crashed, the police took him to the Royal Victoria Hospital. From there he landed in the Douglas where he "knocked out the executive director" on the way in. He credits his father for his luck in getting the best possible treatment at the Douglas. Dave's room cost \$6 a day, but he got to rub shoulders with many famous and influential individuals of the era in Montreal. (Incidentally, and thankfully, the Douglas' executive director did not

press charges, as doctors have been known to do, but rather kindly forgave the obviously penitent patient).

Dave has won a battle with weight-gain due to medication, and after taking the antipsychotic medication Haldol every night for 37 years, finally being switched to Zyprexa, a drug with dozens less reported side effects, he says it's as if he's "finally released from prison." Dave has been proactive about his treatment, and advises others facing similar circumstances, "Don't take anything for granted. It's you who's taking it. Find out as much as you can and say no if you need to. You don't have to be a 'nobody.'"

Dave had a total of four stays at the Douglas in six years. He makes a reference to the line from The Eagles' song "Hotel California," "You can check out any time you like, but you can never leave," but when Dave walked out the Douglas doors after his fourth discharge he "never looked back." He says he's been lucky enough to have the best team of doctors, nurses, and social workers as an outpatient. Moreover, he's taken great advantage of the resources available to him in the community. He's been with Amitié since it's beginnings at the Erskine Church and has known Doratha for 31 years. He's served at the head of committees with hospitals and run fundraisers. He even met Margaret Trudeau when she was serving to raise awareness for mental health.

Art has remained a constant for Dave. He's produced over a thousand poems, stories, reviews, and an autobiography. His literary ability is no doubt enhanced by a practice of reading a book a day at different periods of his

life. Dave started to draw as a child. Once recovered from illness, Dave spent time as a street artist in bars in Montreal's Old Port, doing portraits and cartoons "all day and all night," earning \$200 each time and free drinks. He took some correspondence courses, including one that Charles Schulz had taken, and even had a brief correspondence with the *Peanuts* creator. Of his cartoons Dave says, "I do social commentary, I don't do politics." A survey of his work proves this to be the case, with such caption bubbles as, "No more violence in Daycare!" and "Hey man — If we overthrow the government — what happens to our cheques??!!"

Dave learned guitar on his own. He says that it probably was "a mistake not to take a lesson." He started when he was 18 years old staying in a hotel and playing at "hootenannies," or open mics, but then gave music up for many years. These days Dave is back on stage. Three nights a week he can be found accompanying singers at the karaoke bar 3 Minots on Boulevard St-Laurent. In this capacity he's met people from all over the world — and when the Canadian Olympic women's hockey team walked in two weeks after their gold medal win at Sochi, Dave found himself commissioned by one of the ladies to do a portrait.

Dave has faced broken guitar necks, not to mention numerous broken strings as he only plays acoustic and also, as he says, "'cuz I overdo it — 'cuz rock and roll's too loud." Recently two guitars Dave sold to members of Amitié who lived on MacKay were lost in the fire when the residence burned to the ground in February 2014.

Like so many with mental illness, life for Dave has been a story of music rising from the ashes. “If you carry a guitar, strangers smile at you. People

like musicians. They see you, they talk about guitars,” he says. Lived on the inside or outside, Dave’s has always proven a “life in art.”

## **Tout à gagner, rien à perdre**

Tout à gagner, rien à perdre  
miser sur sa vie  
y en faire d'un objectif poursuivi  
à ne pas s'y en confondre

Tout à gagner, rien à perdre  
voir l'autre avec tout son cœur  
y en faire ainsi de soi révélateur  
à quoi y en répondre

Tout à gagner, rien à perdre  
respecter en tout son prochain  
y en faire de son droit chemin  
à quoi y en défendre

Tout à gagner, rien à perdre  
regarder l'autre sous un tout autre regard  
y en faire de tout égard  
à quoi y en prétendre

Tout à gagner, rien à perdre  
prendre les choses du bon côté  
y en faire de toute nécessité  
à quoi ne pas y en méprendre

**Francis Marquis**

## **Au regard de sa vie**

Au regard de sa vie  
faire face à ses responsabilités  
peu importe les éventualités  
au signal poursuivi

Au regard de sa vie  
démontrer du savoir-vivre  
peu importe ce qui en délivre  
à l'accord suivi

Au regard de sa vie  
agir de bonne foi  
peu importe ce qui en soi  
à l'éveil assouvi

Au regard de sa vie  
y mettre de la bonne volonté  
peu importe ce qui soit de nécessité  
à l'appel en survie

Au regard de sa vie  
se comporter en toute connaissance  
peu importe ce qui soit en évidence  
à la raison ravie

**Francis Marquis**

## *Fumée*

J'étais à la tabagie du coin pour y acheter mon petit paquet de cigarettes, que voulez-vous on a tous nos vices. Le type avant moi demanda un carton de cigarettes d'une marque connue au vendeur et celui-ci lui chargea 89 dollars. Je m'écriai avec stupéfaction : **(89 dollars pour un carton!)** et il reprit la conversation dans ces termes : **(Oui! Et c'est ici qu'elles coûtent le moins chères!)** J'eus vraiment la prise de conscience de ma journée que vraiment c'était une affaire de gros sous que de fumer aujourd'hui. Je ne sais pas si c'est la faute au gouvernement ou les compagnies de tabac mais il y a des mecs qui s'en mettent plein les poches.

Il est tellement légal ce péché véniel qu'est la cigarette, qu'imaginons un bon père de famille qui veut marier sa fille, elle arrive un beau jour avec un nouvel amoureux qui fume! Le père ne peut être qu'enchanté car ce type gagne bien sa vie. Bref, s'il est capable de fumer il est un bon prospect pour faire vivre sa fille.

J'exagère peut-être un peu, n'empêche qu'il y a des gens très débrouillards chez les fumeurs. Même s'ils ont dépensé une fortune dans la cigarette on serait prêt à tout leur donner, le ciel et la terre y compris le jour où ils vous annoncent : **«J'ARRÊTE DE FUMER»!**

*Bernard Lapierre*

## *Quitter*

Ce n'est pas toujours rose de quitter un emploi quand ce n'est pas de son propre chef. Cela fait quand même plusieurs années que je suis avec Amitié. Les années, je ne les compte même plus. Des collègues, j'en ai eu mais ceux qui sont restés le plus longtemps sont Caroline et Claude. De- là est née une grande amitié. Je voudrais remercier les intervenants qui nous ont assistés toutes ces années et je nomme : Pascal, Julie et Jean-Loubert avec qui a travaillé le plus longtemps. Jean-Loubert est un maître de la langue française et c'est toujours un plaisir plus qu'une tâche que de faire les corrections. Je m'en voudrais d'oublier la belle équipe du moment, celle avec qui je travaille actuellement. Deux poètes, Meredith Anglophone et Francis Francophone, deux artistes remplis de talents.

Et moi, je vous quitte le cœur plein d'amertume. Cela a été pour moi un plaisir et un honneur que d'écrire dans le journal. J'espère que vous vous garderez un bon souvenir de moi. ***Car pour moi, le journal c'était un peu ma tasse de thé!***

*Bernard Lapierre*

**Traffic is light**

at the Provigo  
Saturday night.  
Do you pick up

wine and Perrier  
for dinner with her?  
She chooses your cigar,  
I know she does.  
You have chosen wrong.  
I am jazz and disco,  
Sir Winston's  
and Upperclub.  
I am class of '96  
and Pinot '67—  
have you not read my book?  
Oh, that was just  
my chart,  
summarized by students. I  
pray for your kindness,  
to someday meet  
your mother.  
I am shopping here  
for company,  
we could be so fine.  
BarB-Q or fondue:  
date with you.

**Meredith Darling**

over your  
Hey, kiddo!  
How am  
doing?  
Fine!  
Until you  
took  
my heart  
from my chest—  
my heart,  
once connected  
to my back  
and both  
are breaking!  
A wife!  
A daughter!  
I cannot  
be even  
patient anymore.  
I am psychotic,  
SWOoning  
It is  
your fault  
I am lost!

**Meredith Darling**

**SWOoning**  
and swooning  
I lose  
my wellness

## **Le parfum du bonheur**

Le parfum du bonheur  
se reflète au grand jour  
qu'en soit son parcours  
en soit révélateur

Le parfum du bonheur  
se conjugue à tout cœur  
qu'en soit le décodeur  
en soit annonciateur

Le parfum de l'amour  
se consume au bon temps  
qu'en soit principalement  
en soit de toujours

Le parfum de l'amour  
se rejaillit d'abondance  
qu'en soit l'évidence  
en soit tout autour

Le parfum de l'amour  
explose d'enchantement  
qu'en soit l'éclatement  
en soit le détour

**Francis Marquis**

## **Le combat de sa vie**

Le combat de sa vie  
cet éternel rival  
vraiment pas banal  
de chaque pas suivi

Le combat de sa vie  
cette guère sans merci  
à tout point de vue précis  
des aléas à sa survie

Le combat de sa vie  
ce duel en toute cause  
à toute part de son emprise  
de son tracé poursuivi

Le combat de tous les jours  
cette lutte sans fin  
à sa suite enfin  
du moindre de son détour

Le combat de tous les jours  
cet épisode de tous temps  
à chacun de ses moments  
de l'égard à son parcours

**Francis Marquis**



## **MON PÈRE**

J'ai fait un rêve étrange par une nuit d'avril et je me suis fait réveiller par le souffle de mon père. Lui-même est décédé, il y a une douzaine d'années. C'était tellement vivant, je lui parlais comme dans les belles années. Je me souviens qu'il m'avait montré ses bras, des gros bras, des bras de pierre, les bras à Lapierre.

C'était un secret pour personne qu'il savait s'en servir de ses bras. Ayant peu d'instruction, il se mit à bâtir des maisons et à finir des sous-sols pour ses enfants. Moi, je me souviendrai toujours quand j'allais au secondaire à l'école Richard. Et en plein cœur de ma dixième année, je fis une demande de changement d'option qui fût acceptée d'ailleurs. Sournoisement le directeur m'amena dans son bureau et me sortit une paire de ciseau et me coupa partiellement les cheveux. Quand j'arrivai à la maison, ma mère était stupéfaite, mon père n'était pas encore arrivé. Lorsqu'il arriva, les deux me regardèrent, il y eut un bref entretien. Mon père prit soudainement le téléphone, appela le directeur et je

l'entendis dire à ce dernier: «C'est TOÉ Mr X, bouge pas de là, je m'en vais te couper les cheveux!» Je n'ai jamais su ce qui s'est passé dans ce bureau. Ce que je peux vous dire est que ce fameux directeur ne m'a jamais adressé la parole, ni de près, ni de loin. La paix totale quoi! Selon ma mère, il lui a fait très peur, supposément.

Ces dernières semaines ont été assez éprouvantes pour moi. J'accumulais problème sur problème. Une nuit, j'étais couché et à demi-éveillé, j'ai entendu les paroles de mon père qui me disait : «Bernard Lève-Toi!» Et c'était si vivant. J'ai vraiment cru que mon père me parlait. Mais je ne pourrais parier si j'étais endormi ou à demi endormi. Cependant, je peux dire que je me suis levé tout de suite.

Cela m'a fait plaisir de vous écrire cette nouvelle et ce n'est que la pointe de l'iceberg des plaisirs qu'on a connus avec nos parents. J'en profite pour leur envoyer des pensées d'amour et à vous également!

**Bernard Lapierre**

## **Justin Trudeau, le divin**

Justin Trudeau, chef du Parti Libéral du Canada, fut élu Premier Ministre du Canada le 19 octobre 2015 lors de l'élection fédérale. Il a remporté la victoire face à Stephen Harper, chef du Parti Conservateur, et Thomas Mulcair, chef du Nouveau Parti Démocratique. Ainsi donc, Stephen Harper perd son poste de premier Ministre après l'avoir

occupé tout près de 10 ans. Justin Trudeau a donc gagné son pari. Il a fait, lors de la campagne électorale 2015, beaucoup de promesses aux Canadiens et Canadiennes et a pris beaucoup d'engagements face aux électeurs. Comment pourrait-il tenir ses promesses et réaliser ses engagements maintenant qu'il est au pouvoir ainsi que de son

parti. Le défi est de taille. Justin Trudeau et son gouvernement auront une lourde tâche au cours des quatre prochaines années. Celui-ci ne devra pas sans doute manquer de tact s'il veut relever les défis qu'il s'est lui-même imposé.

Justin Trudeau, fils de l'ancien Premier Ministre du Canada Pierre-Elliot Trudeau aura beaucoup à faire. S'il veut faire sa marque, réaliser le défi que

**Today is summer hot and hazy.**

It is the only day  
I have really needed  
you here to laze with me.  
There is nothing  
to be done in this heat,  
only you could move me.  
I miss you today,  
and how we walked together  
and talked about the weather.  
It is stifling in my apartment.  
Do you like to loaf?  
I could sit up  
if you were here,  
and we could share  
a case of beer,  
imported from a temperate place—  
Europe must be great.  
Are you out of the country today,  
gazing up at Montmartre?  
Here at home it's sticky weather,  
in Montreal,  
your home.  
You've forgotten me already.  
How many have flipped for you  
since you were a schoolboy  
in grade 2?  
They chased you down the halls  
and swooned your way  
in schoolyards.  
I chased you round the bend.

**Meredith Darling.**

représente d'occuper un tel poste et s'il veut être digne de succéder à ce que fût l'empire Trudeau.

Justin, le divin est surtout reconnu pour avoir un franc parler et aussi d'être un grand orateur. Il ne lui reste plus que de le prouver aux cours de ces prochaines années. Le défi va être de taille. À bien y penser!

**Francis Marquis**

**Will this be**  
the last time  
that i see you  
in the cafeteria?  
You were in line  
i went to  
the restroom  
to take  
three breath mints  
and you  
were gone.  
i checked  
every corner,  
my wallet out  
as if to buy—  
others  
found me crazy;  
this will  
not be  
the last time  
they will see you;  
they continue  
to play sane—  
my hands  
shake the building—  
you were in line—  
i did not come  
to buy a muffin.

**Meredith Darling**

### **The floor is home**

to a plethora  
of cigarette butts.  
I have not swept up  
since I have been here  
but you already know  
I am a mess.  
Complete cleansing  
and I feel naked  
without my plaque,  
lonely without the mites.  
Come visit me  
in my worm-hole,  
we'll play treehouse  
on the *balcon*  
where the squirrels' nests  
brush the branches.  
I'm not lonely anymore.  
Back in my living room  
my life is being lived  
as if I had received you,  
the moment we met  
and ever since,  
still receiving.  
I live as if  
you have accepted  
my invitation,  
made overtures  
of your own.  
I will clean,  
as you are coming,  
play this out also in my head,  
our play group  
always a party of two,  
on my *balcon in les arbres*.

**Meredith Darling**

### **La solitude de nos cœurs**

La solitude de nos cœurs  
celle qui fréquente l'inconnu  
d'où en soit advenu  
en somme toute révélateur

La solitude de nos cœurs  
celle qui visite l'adversité  
d'où en soit la contrariété  
en somme toute décodeur

La solitude de nos cœurs  
celle qui danse dans l'oubli  
d'où en soit établie  
en somme toute déserteur

La solitude de nos vies  
celle qui rencontre l'imprévisible  
d'où en soit invincible  
en somme toute suivi

La solitude de nos vies  
celle qui envahit l'improbable  
d'où en soit inévitable  
en somme toute poursuivi

**Francis Marquis**

*suivi communautaire*  
*Community follow-up*



**Association Bénévole Amitié Inc.**

2021, Union  
Suite 855

Tel.: (514) 931-5757 fax: (514) 931-1440

**Centre de jour**  
**Drop-in center**